



**Погодная станция с
дневной проекцией
Модель: BAR339DP**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Погодная станция с дневной проекцией

Модель: BAR339DP

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	2
Основные элементы устройства	2
Вид спереди	2
Вид сзади	3
Дистанционный датчик	4
Начало работы	4
Сетевой адаптер.....	4
Батарейки	4
Дистанционный датчик	5
Установка датчика	5
Передача сигнала дистанционного датчика	6
Часы	7
Прием сигнала точного времени	7
О приеме сигнала	7
Режим установки	8
Будильник	8
Установка будильника	8
Включение и отключение сигнала будильника	8
Прогноз погоды	9
Термометр	9
Выбор единицы измерения температуры	9
Переключение отображаемой температуры	9
Переключение каналов дистанционных датчиков	9
Минимальное и максимальное зарегистрированные значения температуры	10
Проектор	10
Подсветка	10
Сброс настроек прибора	11
Меры предосторожности и техническое обслуживание прибора	11
Внимание	11
Устранение неисправностей	12
Технические характеристики	12
Размеры и вес основного устройства	12
Размеры и вес дистанционного датчика	12
Термометр	12
Дистанционный датчик	12
Прогноз погоды	13
Часы	13
Питание	13
О производителе	13
Декларация соответствия для стран Европейского Сообщества	13

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение погодной станции с дневной проекцией, модель BAR339DP, компании Oregon Scientific. Это многофункциональное устройство объединяет в себе барометр, точные часы, а также термометр для измерения температуры внутри и снаружи помещения. Все перечисленное многообразие уместается в одном небольшом устройстве, которое может быть подключено к обычной розетке в вашем доме.

В комплект поставки устройства входят:

- Основное устройство.
- Сетевой адаптер.
- Батарейки основного устройства – две батарейки типа CR2032.
- Батарейки дистанционного датчика – одна батарейка UM-3 (AA).






Настоящее руководство пользователя содержит пошаговые инструкции, касающиеся настройки и эксплуатации устройства, а также его технические характеристики и некоторые меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при работе с устройством. Храните руководство в доступном месте, чтобы при необходимости пользоваться им как справочником.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА

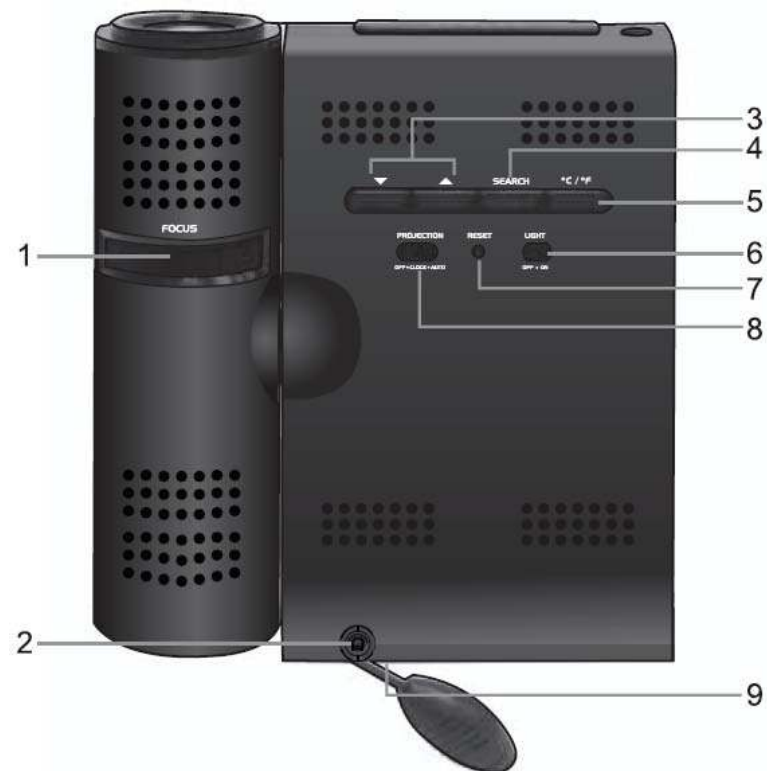
ВИД СПЕРЕДИ





1. Кнопка **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**: включение функции «дремать», активация подсветки, изменение отображения проектора на 180°.
2. Пиктограмма прогноза погоды.

3. Индикатор : низкий заряд батарей дистанционного датчика.
4. Индикатор : прием радиосигнала точного времени.
5. Индикатор **AM / PM**: при отображении 12-и часового формата времени.
6. Индикатор **(••)**: при отображении времени будильника.
7. Индикатор : будильник включен.
8. Индикатор **AM / PM**: при отображении 12-и часового формата времени.
9. Кнопка **ЧАСЫ (CLOCK)**: смена режимов дисплея, установка часов.
10. Кнопка **ТЕМПЕРАТУРА (TEMP)**: переключение показаний комнатной / уличной температуры.
11. Индикатор : низкий заряд батарей основного устройства.
12. Проектор.
13. Индикатор : отображение статуса приема сигнала дистанционного датчика.
14. Наружная температура (текущая / мин / макс).
15. Текущее время.
16. Часовой пояс.
17. Календарь с днями недели / секундами.
18. Кнопка **БУДИЛЬНИК (ALARM)**: просмотр статуса будильника, установка будильника.
19. Кнопка **ПАМЯТЬ (MEM)**: просмотр минимальных / максимальных температурных значений; очистка памяти.

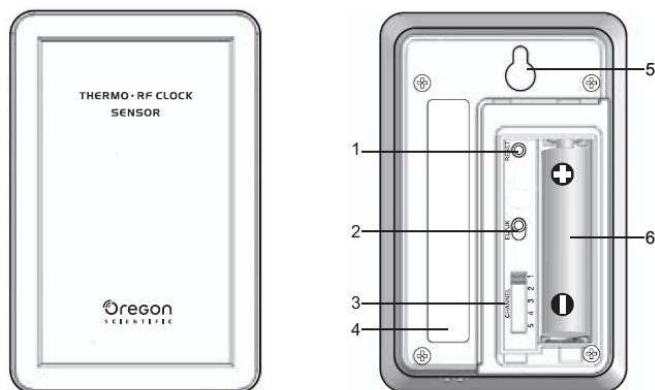
ВИД СЗАДИ



1. Регулятор фокуса проекции.
2. Разъем подключения сетевого адаптера.
3. Кнопки  / : просмотр текущих установок, включение / выключение приема радиосигнала точного времени.
4. Кнопка **ПОИСК (SEARCH)**: поиск дистанционных датчиков.
5. Переключатель **°C / °F**.

6. Переключатель **ПОДСВЕТКА ВКЛ / ВЫКЛ (LIGHT ON / OFF)**: включение / выключение постоянной проекции / только когда нажата кнопка **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**.
7. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
8. Переключатель **ПРОЕКЦИЯ ВЫКЛ – ВРЕМЯ – АВТО (PROJECTION OFF – CLOCK - AUTO)**: выбор режима отображения проектора.
9. Отсек для батареек.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК



1. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
2. Переключатель **EU / UK** (только для модели RTHN318D).
3. Переключатель **КАНАЛОВ (CHANNEL)**.
4. Двусторонняя клейкая лента.
5. Отверстие для закрепления устройства на стене.
6. Отделение для батареек (крышка не показана).

НАЧАЛО РАБОТЫ

СЕТЕВОЙ АДАПТЕР

В комплект поставки прибора входит адаптер, позволяющий пользоваться проектором в течение длительного периода времени.

БАТАРЕЙКИ

Перед началом работы с устройством необходимо установить батарейки в соответствии с имеющимися внутри отделений для батареек символами полярности.

ПРИМЕЧАНИЕ Запрещается использовать аккумуляторы.

При возникновении необходимости в замене батареек основного устройства или дистанционного датчика на дисплее появится индикатор

ПРИМЕЧАНИЕ С целью увеличения продолжительности работы устройства рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки. При температуре окружающей среды ниже нуля следует перейти на питание от литиевых батареек.

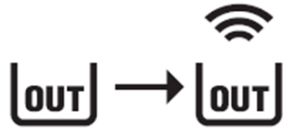


ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК

В комплект прибора входит дистанционный датчик температуры.

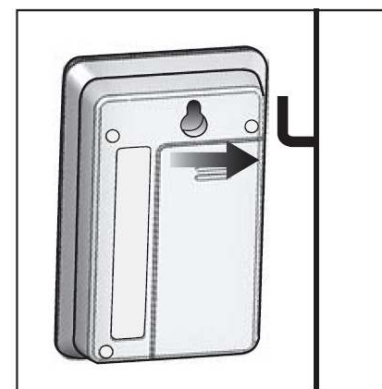
УСТАНОВКА ДАТЧИКА

1. Откройте крышку отделения батареек дистанционного датчика.
2. Выберите 1-ый канал радиопередачи. Соответствующий переключатель находится внутри отделения батареек устройства.
3. Выберите необходимый радиосигнал точного времени **EU** / **UK** (только для модели RTHN318D).
4. Вставьте батарейки в соответствии с указанной внутри отделения батареек полярностью (символы + и -).
5. Нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** после каждой замены батареек.
6. Закройте крышку отделения батареек дистанционного датчика.
7. Нажмите и удерживайте кнопку **ПОИСК (SEARCH)** на основном устройстве для начала поиска сигнала дистанционного датчика и получения информации о температуре и времени.

Статус поиска сигнала:

Индикатор	Описание
	Основное устройство осуществляет поиск дистанционных датчиков
	Дистанционный датчик найден, соединение установлено
	Дистанционные датчики не найдены

8. При помощи отверстия для закрепления на вертикальной поверхности или двусторонней клейкой лентой разместите датчик в желаемом месте.



Для оптимизации работы устройства:

- Прежде чем окончательно установить датчик на место, вставьте батарейки и назначьте канал радиопередачи.
- Расположите устройство так, чтобы исключить возможность попадания на него влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте датчик более чем в 30 метрах (100 футах) от основного (находящегося в помещении) устройства.
- Поверните датчик в сторону основного устройства. Выберите местоположения датчика таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий (таких, как двери, стены, мебель) на пути передачи радиосигнала между датчиком и основным устройством.
- Для улучшения приема установите устройство вдали от металлических предметов и электроприборов. Наилучший прием обычно достигается при размещении устройства рядом с окном, выходящим на открытое пространство.
- В холодное время года переместите дистанционный датчик поближе к основному устройству. Замерзание электролита батареек приводит к существенному снижению их мощности и, следовательно, к уменьшению радиуса передачи сигнала датчика.

Для достижения наилучшего качества передачи радиосигнала попробуйте различные варианты расположения передающего и принимающего устройства.

ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Дистанционные датчики передают информацию на основное устройство каждые 40 секунд. Расположенный в Окне температуры индикатор отображает состояние радиосвязи между основным устройством и датчиками.

Состояние индикатора	Описание
	Основное устройство ищет сигналы датчиков
	Установлена связь по меньшей мере с одним датчиком
	Основное устройство не находит сигнал датчика

ПРИМЕЧАНИЕ Если в результате указанной операции сигнал датчика не был обнаружен, проверьте, на месте ли датчик, не требуется ли заменить его батарейки, и нет ли помех на пути передачи радиосигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ Сигналы от других бытовых электроприборов, таких как дверные звонки, радиоуправляемые двери гаражей и охранные сигнализации, могут создавать помехи для приема сигнала дистанционного датчика, что приводит к временным сбоям в передаче данных от датчика к основному устройству. Подобные помехи – нормальное явление, способное нарушить отдельные сеансы связи основного устройства с датчиками, но, в общем не мешающее работе прибора. Прием и передача данных возобновятся сразу после прекращения работы создающего помехи устройства.

ЧАСЫ

ПРИЕМ СИГНАЛА ТОЧНОГО ВРЕМЕНИ

Дистанционный датчик способен автоматически устанавливать текущие дату и время при условии его нахождения в радиусе приема сигнала DCF-77 из Франкфурта для Европы или MSF-60 для Великобритании, и впоследствии передавать эту информацию на погодную станцию. Выбор сигнала зависит от положения переключателя дистанционного датчика. Сигнал принимается устройством в радиусе до 1500 км от местонахождения радиостанции.



ПРИМЕЧАНИЕ Продолжительность первого приема колеблется в пределах от 2 до 10 минут. Первый сеанс приема осуществляется непосредственно после установки батареек в дистанционный датчик, а также после каждого нажатия кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**. При слабом сигнале продолжительность сеанса приема может достигать 24 часов.

ВАЖНО Функция радиосинхронизации точного времени, используемая в товарах Oregon Scientific, принимает сигнал с передатчика, расположенного неподалеку от города Франкфурт (Германия). Сигнал передатчика транслируется раз в сутки и уверенно принимается на расстоянии до 1500 км, поэтому в России эта функция работает не во всех регионах, что не является неисправностью. Сигнал передает значение средневропейского времени, которое на 2 часа отличается от Московского. В связи с этим в товарах, которые используют функцию корректировки точного времени, рекомендуем включить и настроить эту функцию с

учетом разницы во времени. Во всех остальных товарах рекомендуем отключить функцию радиосинхронизации времени.

О ПРИЕМЕ СИГНАЛА

В зависимости от силы сигнала индикатор приема сигнала принимает следующий вид:



Устойчивый сигнал	Слабый сигнал / нет сигнала
	

Для включения функции приема сигнала:

Нажмите кнопку ▲ и удерживайте ее в течение 2 секунд.

Для отключения функции приема сигнала:

Нажмите кнопку ▼ и удерживайте ее в течение 2 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ Прием данных точного времени и даты напрямую зависит от установления соединения между дистанционным датчиком и погодной станцией. При появлении на дисплее индикатора  нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** на дистанционном датчике, после этого нажмите кнопки ▲ и ▼ на погодной станции и удостоверьтесь, что дистанционный датчик успешно произвел соединение с погодной станцией (в этом случае на дисплее появится индикатор ).

УСТАНОВКА ЧАСОВ

При невозможности осуществления автоматической установки часов по радиосигналу следует отключить данную функцию и установить часы вручную

1. Нажмите кнопку **ЧАСЫ (CLOCK)** и удерживайте ее в течение двух секунд. Устройство перейдет в режим установки.
2. При помощи кнопок **▼/▲** выберите требуемое значение устанавливаемого параметра.
3. Нажмите кнопку **ЧАСЫ (CLOCK)** для подтверждения сделанных изменений.
4. Порядок установки функций: часовой пояс, формат отображения времени, часы, минуты, год, формат отображения даты, месяц, день и язык дисплея.

ПРИМЕЧАНИЕ Функцию часового пояса необходимо использовать, если локальное время отличается от того, сигнал которого принимает устройство. Если функция автоматического приема сигнала отключена, не изменяйте значения функции часового пояса.

ПРИМЕЧАНИЕ В качестве языка дисплея может быть выбран английский (E), немецкий (D), французский (F), итальянский (I) или испанский (S) язык.


Для смены отображения данных на дисплее используйте кнопку **ЧАСЫ (CLOCK)**.

БУДИЛЬНИК

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

1. Нажмите и удерживайте кнопку **БУДИЛЬНИК (ALARM)** в течение 2 секунд.
2. При помощи кнопок **▼/▲** выберите требуемое значение устанавливаемого параметра (часы, минуты).
3. Нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК (ALARM)** для подтверждения сделанных изменений. На дисплее появится индикатор .

ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

Нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК (ALARM)**. Если будильник установлен, на дисплее появится индикатор .

По наступлении установленного времени срабатывания будильника раздастся звуковой сигнал. Для его выключения:

- Нажмите кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**. Сигнал повторится через 8 минут.

ИЛИ

- Нажмите любую кнопку за исключением кнопки **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**. Сигнал будильника повторится в установленное время на следующий день.

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Устройство прогнозирует погоду на ближайшие 12—24 часа на территории в радиусе 30—50 км от своего местонахождения. Точность прогноза составляет 70—75%. Пиктограммы прогноза погоды постоянно присутствуют на дисплее устройства.

Пиктограмма на дисплее	Пиктограмма на проекторе	Описание
		Ясно
		Переменная облачность
		Облачно
		Дождь
		Снег

ТЕРМОМЕТР

Устройство способно отображать на дисплее текущую температуру, а также зарегистрированные минимальное и максимальное ее значения. Температура измеряется

дистанционным датчиком и основным (находящимся в помещении) устройством.

Значение температуры вне помещения обновляется на дисплее прибора каждые 40 секунд, а значение температуры в помещении – каждые 10 секунд.

ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для выбора единицы измерения температуры установите в требуемое положение переключатель °C / °F. Основное устройство отображает температуру в выбранных единицах измерения вне зависимости от того, какая единица измерения установлена для дистанционного датчика.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОТОБРАЖАЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для переключения между комнатной / наружной отображаемой на дисплее температурой используйте кнопку **ТЕМПЕРАТУРА (TEMP)**.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ ДИСТАНЦИОННЫХ ДАТЧИКОВ

Для переключения каналов дистанционных датчиков воспользуйтесь кнопкой **ТЕМПЕРАТУРА (TEMP)**. Индикатор на дисплее устройства покажет номер выбранного канала.

Для включения функции автоматического сканирования каналов, каждые три секунды меняющей отображаемый на дисплее канал, нажмите кнопку **ТЕМПЕРАТУРА (TEMP)** и удерживайте ее в течение двух секунд. Для выключения указанной функции нажмите кнопку **ТЕМПЕРАТУРА (TEMP)** еще раз.

МИНИМАЛЬНОЕ И МАКСИМАЛЬНОЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Воспользуйтесь расположенной внутри отделения батареек устройства кнопкой **ПАМЯТЬ (MEM)** для переключения дисплея между режимами отображения текущей, максимальной (MAX) и минимальной (MIN) зарегистрированной температуры. Для удаления из памяти прибора ранее зарегистрированных значений нажмите указанную кнопку и удерживайте ее в течение двух секунд.

ПРОЕКТОР

Для поворота изображения на 180°:

- Нажмите кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)**.

Для включения проекции прогноза погоды и текущего времени:

- Нажмите кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)** когда переключатель **ПРОЕКЦИЯ ВЫКЛ – ВРЕМЯ – АВТО (PROJECTION OFF – CLOCK - AUTO)** находится в положении **ВЫКЛ (OFF)**.

ИЛИ

- Установите переключатель **ПРОЕКЦИЯ ВЫКЛ – ВРЕМЯ – АВТО (PROJECTION OFF – CLOCK - AUTO)** в положение **ВРЕМЯ (CLOCK)**.

Для включения проекции прогноза погоды и переключения отображения текущего времени и наружной температуры:

- Переведите переключатель **ПРОЕКЦИЯ ВЫКЛ – ВРЕМЯ – АВТО (PROJECTION OFF – CLOCK - AUTO)** в положение **АВТО (AUTO)**.

Для отключения проекции:

Переведите переключатель **ПРОЕКЦИЯ ВЫКЛ – ВРЕМЯ – АВТО (PROJECTION OFF – CLOCK - AUTO)** в положение **ВЫКЛ (OFF)**.

Для фокусировки проекции:

- Используйте колесо фокусировки.

ПРИМЕЧАНИЕ Не направляйте проекцию в глаза, это может быть опасно для здоровья!

ПОДСВЕТКА

Для включения постоянной подсветки дисплея:

- Переведите переключатель **ПОДСВЕТКА ВКЛ / ВЫКЛ (LIGHT ON / OFF)** в положение **ВКЛ (ON)**.

Для отключения постоянной подсветки дисплея:

- Переведите переключатель **ПОДСВЕТКА ВКЛ / ВЫКЛ (LIGHT ON / OFF)** в положение **ВЫКЛ (OFF)** (используйте

кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ (SNOOZE)** для включения подсветки дисплея на 5 секунд).

СБРОС НАСТРОЕК

Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** расположена внутри отделения для батареек основного устройства. Нажмите указанную кнопку после установки новых батареек, а также в случае появления каких-либо сбоев в работе устройства (например, в случае отсутствия связи между основным устройством и дистанционным датчиком).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для чистки устройства используйте слегка влажную тряпку и мягкие моющие средства, не содержащие спирт. Не следует ронять устройство, а также устанавливать его в местах большого скопления людей, где нельзя исключить возможности того, что он будет случайно уронен на пол и раздавлен.

ВНИМАНИЕ

Конструкция устройства обеспечивает долгие годы его бесперебойной работы при условии надлежащего с ним обращения. Производитель не несет ответственности за какие бы то ни было нарушения в работе устройства, возникшие в результате несоблюдения пользователем требований данной инструкции, а также в результате

самостоятельного модифицирования или ремонта устройства. Ниже приводятся несколько правил эксплуатации устройства:

- Категорически запрещается погружать устройство в воду. Это может стать причиной поражения пользователя электрическим током. Кроме того, контакт с водой приведет к поломке устройства.
- Запрещается прикладывать к корпусу устройства чрезмерные усилия, а также подвергать устройство воздействию сильных сотрясений и резких перепадов температуры и влажности.
- Запрещается разбирать и ремонтировать устройство.
- Запрещается одновременно использовать новые и старые батарейки, а также батарейки различных типов.
- Запрещается использовать аккумуляторы.
- При длительном хранении устройства необходимо извлечь из него батарейки.
- Не допускается контакт твердых предметов с поверхностью жидкокристаллического дисплея. Это может привести к повреждению дисплея.

ПРИМЕЧАНИЕ Технические характеристики устройства и содержание данного руководства могут быть изменены без предварительного уведомления. Размеры устройства, изображенного на рисунках в данном руководстве, не соответствуют его реальным размерам.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Признак неисправности	Способ устранения неисправности
Календарь	Непонятное сообщение	Смените язык дисплея
Часы	Не удается установить часы вручную	Отключите функцию установки по радиосигналу
	Не работает функция установки по радиосигналу	Проверьте батарейки, нажмите кнопку СБРОС НАСТРОЕК (RESET) и включите принудительный поиск сигнала радиостанции
Термометр	На дисплее отображаются буквы «LLL» или «HHH»	Температура находится вне диапазона измерения

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗМЕРЫ И ВЕС ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

Длина x Ширина x Высота 142 x 42 x 158 мм (5,59 x 1,65 x 6,22 дюймов)

Вес (без батареек) 270 г (9,52 унций)

РАЗМЕРЫ И ВЕС ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Длина x Ширина x Высота 64 x 25 x 98 мм (2,52 x 0,98 x 3,86 дюймов)

Вес (без батареек) 80 г (2,8 унции)

ТЕРМОМЕТР

Единицы измерения °C и °F

Диапазон измерений температуры в помещении, °C -5 ... 50

Диапазон измерений температуры снаружи помещения, °C -40 ... 60

Разрешающая способность, °C 0,1

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК

Частота радиопередачи 433 МГц

Радиус передачи 30 метров при отсутствии препятствий на пути сигнала

Интервал между сеансами передачи 40 сек

Количество каналов 5

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Пиктограммы прогноза погоды Ясно, Переменная облачность, Облачно, Дождь, Снег

ЧАСЫ

Установка по радиосигналу Автоматическая, может быть выключена

Отображаемое время Часы : Минуты : Секунды

Формат часов 12-часовой или 24-часовой

Формат календаря Число / Месяц; дни недели на пяти языках (английском, немецком, французском, испанском и итальянском)

Будильник С двухминутным сигналом и повтором сигнала через 8 минут

ПИТАНИЕ

Основное устройство Две батарейки CR2032, сетевой адаптер

Дистанционный датчик Одна батарейка UM-3 (AA)

ПРИМЕЧАНИЕ С целью увеличения продолжительности работы устройства рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки.

О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Посетите сайт www.oregonscientific.com (на русском языке: www.oregonscientific.ru) для получения сведений о других продуктах компании Oregon Scientific, таких как цифровые фотоаппараты, MP3-плееры, проекционные часы, приборы для занятия фитнесом и спортом, погодные станции, детские электронные обучающие и игровые устройства, цифровые телефоны и телефоны, работающие в режиме конференции.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ СТРАН ЕС

Настоящим компания Oregon Scientific заявляет, что погодная станция с дневной проекцией, модель BAR339DP, соответствует основным требованиям Директивы ЕС 1999/5/ЕС и дополняющих ее нормативных актов. Копия подписанной и датированной декларации соответствия предоставляется отделом обслуживания клиентов по запросу потребителя.



Страны, на которые распространяется Директива Европейского сообщества по вопросу окончного радио- и телекоммуникационного оборудования:

все страны ЕС, а также Швейцария (CH) и Норвегия (N).

© 2008 Oregon Scientific. Авторские права защищены.